

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Cao Khánh

Các Thẩm phán: Ông Trịnh Xuân Miên

Ông Nguyễn Trọng Quế

- Thư ký phiên tòa: Ông Lữ Trung Khá là Thẩm tra viên Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa: Ông Phạm Thanh Mộng - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 02 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 60/2021/TLPT-HS ngày 11 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo H, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 22/2021/HS-ST ngày 31 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước, tỉnh Cà Mau.

- Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: H, sinh ngày 23/6/2002, tại huyện Cái Nước, tỉnh Cà Mau; Tên gọi khác: Không; Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú, chỗ ở: ấp G, xã M, huyện N, tỉnh Cà Mau; Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn: 9/12; Dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông: Đ và bà T; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo được áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” từ ngày 22/10/2020 cho đến nay. Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

- Người bị hại: N, sinh năm 1990 (đã chết)

Địa chỉ: ấp H, huyện N, tỉnh Cà Mau.

Người đại diện hợp pháp cho gia đình bị hại:

Ông Nguyễn Văn Nghiêm, sinh năm 1947 (không triệu tập)

Địa chỉ: ấp Giao Vàm, xã Lợi An, huyện Trần Văn Thời, tỉnh Cà Mau.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. V, sinh năm 1983 (không triệu tập)

Địa chỉ: ấp Đ, xã H, huyện T, tỉnh Cà Mau.

2. Đ, sinh năm 1982 (không triệu tập)

Trú tại: ấp G, xã M, huyện N, tỉnh Cà Mau.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ ngày 12/9/2020, H điều khiển xe mô tô hiệu Angel, biển số kiểm soát 69F8- 6301 đến nhà anh Đ, ở ấp Lý Án, xã M, huyện N (uống rượu) cùng với Đ, G, H và anh N ở ấp A, xã H, huyện Cái Nước. Sau khi nhậu xong, anh N kêu H chở về nhà dùm thì H đồng ý. H điều khiển xe mô tô biển số kiểm soát 69F8- 6301 chở N ngồi phía sau (N không đội mũ bảo hiểm) lưu thông theo tuyến Quốc lộ 1, hướng từ xã M về xã Phú Hưng nhưng do quá say nên anh N không chỉ được nhà mình ở chỗ nào, H chạy xe đến gần Ủy ban xã Phú Hưng thì N kêu quay trở về hướng xã M, lúc này H điều khiển phương tiện ở phần đường bên trái của hướng đi mục đích để tìm nhà anh N.

Khoảng 23 giờ 05 phút cùng ngày, H điều khiển xe đi đến đoạn Km: H8/2265, thuộc ấp Lộ Xe, xã Phú Hưng, huyện Cái Nước thì va chạm với xe ô tô tải biển số kiểm soát 69C- 034.33 do anh V, sinh năm 1993, điều khiển lưu thông theo chiều ngược lại. Tai nạn xảy ra làm anh N và H ngã xuống lộ bị thương, xe của V chạy thêm một đoạn khoảng 50m thì dừng lại. được anh Vũ cùng người dân đưa anh N và H đến điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Cà Mau, sau đó anh N được chuyển đến điều trị tại Bệnh viện Đa khoa Trung ương thành phố Cần Thơ và tử vong vào ngày 13/9/2020.

Vật chứng liên quan đến vụ án thu giữ gồm:

- 01 xe mô tô, biển số kiểm soát 69F8- 6310, nhãn hiệu SYM, số loại ANGEL, màu đen đỏ (do ông Đ đứng tên chủ sở hữu);
- 01 giấy phép lái xe A1, mang tên H;
- 01 giấy đăng ký xe mô tô, xe máy biển số 69F8- 6310 mang tên Đ;
- 01 xe ô tô tải, biển số kiểm soát 69C- 034.33, nhãn hiệu ISUZU (do ông Ngô Văn Thắng là chủ sở hữu);
- 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô 69C- 034.33 mang tên Ngô Văn Thắng, 01 giấy chứng nhận kiểm định phương tiện xe ô tô; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm trách nhiệm dân sự xe ô tô 69C- 034.33.
- 01 nón bảo hiểm màu đen (loại nón thể thao) phần mỏm nón phía trước bên trái theo hướng người đội bị nứt một đường dài 13,5cm.
- 01 giấy phép lái xe hạng C, mang tên V.

* Tại biên bản dựng lại hiện trường vụ tai nạn giao thông, lúc 15 giờ 45 phút ngày 13/9/2020 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cái Nước, thể hiện:

Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn đang được thi công sửa chữa, mặt đường gồ gề, mấp mô. Đoạn đường rộng 8m, do đang sửa chữa nên không có dây phân cách. Hướng Nam là hướng đi về thị trấn Cái Nước, Hướng Bắc là hướng đi lên thành phố Cà Mau, Hướng Đông tiếp giáp với bãi đất trống, Hướng Tây tiếp giáp với nhà ông K, vị trí xe ô tô tải 69C – 034.33, ký hiệu (A), vị trí xe mô tô 69F8 – 6310, ký

hiệu (B), vị trí màu nâu nghi là máu, ký hiệu (M), vị trí nón bảo hiểm, ký hiệu (1); Chọn cột mốc H8/2265 là điểm mốc chuẩn, chọn mép đường bên phải hướng Cái Nước- thành phố Cà Mau làm mép đường chuẩn.

Vị trí xe ô tô tải (A): tâm bánh xe trước bên phải đo vào mép đường chuẩn là 50cm, tâm bánh xe sau bên phải đo vào mép đường chuẩn là 65cm. Tâm bánh xe trước bên trái đo vào cột mốc chuẩn là 31m70, tâm bánh xe sau bên trái đo vào điểm mốc chuẩn là 27m60. (A) nằm theo hướng Cái Nước- Cà Mau.

Vị trí xe mô tô (B): tâm bánh xe trước đo vào mép đường chuẩn là 1m25, tâm bánh xe sau nằm đè lên mép đường chuẩn. Tâm bánh xe trước (B) đo đến tâm bánh xe sau bên phải (A) là 49m30, tâm bánh xe sau (B) đo đến tâm bánh xe sau bên phải (A) là 48m50. Tâm bánh xe trước (B) đo đến điểm mốc chuẩn là 23m35, tâm bánh xe sau (B) đo đến điểm mốc chuẩn là 22m95. (B) nằm theo hướng đầu xe quay về hướng Tây, đuôi xe quay về hướng Đng.

Vị trí nghi là vết máu (M) đo đến tâm bánh trước (B) là 1m5, đo đến tâm bánh sau (B) là 01m7. (M) nằm đè lên mép đường chuẩn.

Vị trí nón bảo hiểm (1) đo đến vị trí (M) là 70cm, đo vào mép đường chuẩn là 35cm.

Sau khi di chuyển xe ô tô tải (A) lại vị trí gây tai nạn ban đầu, ghi nhận:

Gương chiếu H bên phải cao cách mặt đất 1m50; Tâm trước bên phải đo vào mép đường chuẩn là 1m90; Tâm bánh sau bên phải (A) đo vào mép đường chuẩn là 2m10; Xe mô tô (B) trạng thái dựng đứng bình thường không người ngồi cao 80cm; Tâm bánh trước (B) đo vào mép đường chuẩn là 1m75; Tâm bánh sau (B) đo vào mép đường chuẩn là 1m95 (bút lục: 95, 99).

* Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 202/GĐPY- PC09 ngày 17/9/2020 của Phòng kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Cà Mau, kết luận:

- Dấu hiệu chính qua giám định:
 - + Giữa trán- đỉnh vết thương rách da;
 - + Bầm tụ máu dưới da đầu vùng trán đỉnh;
 - + Hộp sọ bị nứt vỡ phức tạp, có mảnh xương sọ lún cắm vào trong não;
 - + Mảnh sọ rời có kích thước 5cm x 2cm, có máu và chất não chảy ra ngoài.
- Nguyên nhân chết: chấn thương sọ não hở.

* Tại Phiếu kết quả xét nghiệm sinh hóa ngày 13 tháng 9 năm 2020 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Cà Mau, xác định H có nồng độ còn là 171miligam/100mililit máu.

* Tại biên bản phân tích lỗi, lúc 13 giờ 30 phút ngày 22/9/2020 của Công an huyện Cái Nước, xác định lỗi như sau:

H điều khiển xe mô tô, biển số 69F8- 6301 đi theo lề phía bên trái theo chiều đi của mình (hướng Cà Mau- Cái Nước), vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ năm 2008.

Vào thời điểm H điều khiển xe mô tô, biển kiểm soát 69F8 – 6301, trong máu của H có nồng độ cồn là 171miligam/100mililit máu, vi phạm quy định tại khoản 8 Điều 8 Luật giao thông đường bộ năm 2008.

H điều khiển xe mô tô, biển kiểm soát 69F8- 6301 chở N ngồi trên xe không đội mũ bảo hiểm dành cho người đi xe mô tô, xe gắn máy, quy định tại Khoản 2 Điều 30 Luật giao thông đường bộ năm 2008.

V điều khiển xe ô tô tải, biển kiểm soát 69C- 034.33 đi bên phải theo chiều đi của mình (hướng Cái Nước- Cà Mau), đi đúng làn đường, phần đường quy định và chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ là đúng với quy định tại Khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ năm 2008.

Kết luận: Nguyên nhân dẫn đến tai nạn giao thông là do H điều khiển xe mô tô biển số 69F8- 6301 không đi bên phải theo chiều đi của mình.

Sau khi sự việc xảy ra đại diện gia đình bị hại yêu cầu V và H bồi thường chi phí điều trị, mai táng là 95.297.000 đồng. Hiện ông Ngô Văn Thắng (chủ xe ô tô tải, biển kiểm soát 69C- 034.33) đã hỗ trợ số tiền là 40.000.000 đồng. Anh V hỗ trợ số tiền là 10.000.000 đồng. Đối với phần hư hỏng của xe ô tô 69C-034.33 ông Thắng không yêu cầu bồi thường.

Nguyên nhân và điều kiện phạm tội: H khi tham gia giao thông trong người đã có sử dụng rượu, bia và đi không đúng phần đường theo quy định gây ra tai nạn làm anh N tử vong.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 22/2021/HS-ST ngày 31 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước quyết định:

Căn cứ vào điểm b khoản 2 Điều 260; điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự;

Về tội danh: Tuyên bố bị cáo H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông”.

Về hình phạt: Xử phạt bị cáo H 03 (ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 590, 591 Bộ luật dân sự; Điều 48 Bộ luật hình sự. Buộc bị cáo H phải bồi thường cho gia đình N số tiền chi phí mai táng phí là 45.297.000 đồng.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Ngày 08/4/2021 H bồi thường 45.000.000 đồng cho đại diện gia đình người bị hại. Ông Nguyễn Văn Nghiêm là đại diện gia đình người bị hại xác nhận H đã bồi thường đủ theo bản án sơ thẩm và có đơn bãi nại, xin xem xét cho H hưởng án treo.

Ngày 08 tháng 4 năm 2021 bị cáo H có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo, đồng thời nộp bổ sung chứng cứ xác định gia đình có công với cách mạng.

Tại phiên tòa, bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự chấp nhận 1 phần yêu cầu kháng cáo của bị cáo, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 15/2021/HS-ST ngày 04/03/2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước. Áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ là bồi thường thiệt hại theo điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự và tình tiết gia đình bị cáo có công với cách mạng theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, giảm cho bị cáo 01 năm tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung, quyết định bản án sơ thẩm đã xét xử. Cụ thể:

Khoảng 18 giờ ngày 12/9/2020, sau khi cùng uống rượu tại nhà bạn, H điều khiển xe mô tô hiệu Angel, biển số kiểm soát 69F8- 6301 chở N về nhà của N (N không đội mũ bảo hiểm) lưu thông theo tuyến Quốc lộ 1, lúc này H điều khiển phương tiện ở phần đường bên trái của hướng đi mục đích để tìm nhà anh N thì va chạm với xe ô tô tải biển số kiểm soát 69C- 034.33 do anh V, điều khiển lưu thông theo chiều ngược lại. Tai nạn xảy ra làm anh N và H ngã xuống lộ bị thương, được anh Vũ cùng người dân đưa anh N và H đến điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Cà Mau, sau đó N được chuyển đến Bệnh viện Đa khoa Trung ương Thành phố Cần Thơ và tử vong vào ngày 13/9/2020.

Với hành vi nêu trên, Bản án hình sự sơ thẩm số: 22/2021/HS-ST ngày 31/3/2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước xử phạt bị cáo H tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" là có căn cứ pháp luật, đúng với hành vi phạm tội của bị cáo.

[2] Xét kháng cáo yêu cầu xin được hưởng án treo của bị cáo H thấy rằng:

Nguyên nhân bị cáo phạm tội và gây ra cái chết cho bị hại không phải lỗi cố ý. Bị cáo và bị hại là bạn, sau khi cùng H thì bị hại N bị cáo chở về, do bị cáo vì nể tình bạn nên đồng ý chở bị hại về nhà nhưng do bị cáo đã uống rượu và bất cẩn nên bị cáo đã phạm tội, dẫn đến bị hại tử vong. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo đã tích cực bồi thường, bồi thường toàn bộ theo quyết định của án sơ thẩm và theo yêu cầu của đại diện gia đình người bị hại (45.000.000 đồng). Điều này cho thấy bị cáo đã có thái độ thật sự ăn năn, hối hận về hành vi phạm tội của mình và cũng từ những hành động nêu trên, bị cáo đã nhận được sự cảm thông, bao dung của gia đình bị hại. Đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin bãi nại, xin cho bị cáo được hưởng án treo. Tình tiết bị cáo bồi thường, khắc phục H quả, là tình tiết mới, cấp phúc thẩm xem xét cho bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ theo điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự theo đề nghị của đại diện Viện kiểm sát.

Tại cấp phúc thẩm, bị cáo cung cấp thêm tài liệu chứng minh gia đình bị cáo có công với cách mạng. Đây cũng là tình tiết giảm nhẹ mới mà cấp sơ thẩm chưa xem xét cho bị cáo.

Xét bản thân bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo nên xét thấy không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù.

Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, cho bị cáo được hưởng án treo.

[3] Do chấp nhận kháng cáo nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Đối với số tiền 45.297.000 đồng bị cáo nộp khắc phục H quả đã bồi thường xong trong quá trình thụ lý phúc thẩm, xét đây là sự tự nguyện và phù hợp với quy định nên hội đồng xét xử ghi nhận.

[5] Các phần khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, đã có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo H;

Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 22/2021/HS-ST ngày 31 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Cái Nước về hình phạt.

Áp dụng: điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo H 03 (ba) năm tù nhưng cho hưởng án treo với thời gian thử thách là 05 năm về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”. Thời điểm bắt đầu tính thời gian thử thách là ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 18/02/2022).

Giao H cho Ủy ban nhân dân xã M, huyện N, tỉnh Cà Mau giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp H được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này.

2. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 590, 591 Bộ luật dân sự; Điều 48 Bộ luật hình sự.

Buộc bị cáo H phải bồi thường cho gia đình N số tiền chi phí mai táng phí là 45.297.000 đồng (đã bồi thường xong theo thỏa thuận vào ngày 08/4/2021).

3. Căn cứ khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí Tòa án.

Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo H phải chịu 200.000 đồng.

Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo H không phải chịu.

4. Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau;
- Công an tỉnh Cà Mau;
- Tòa án nhân dân huyện Cái Nước;
- Công an huyện Cái Nước;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Cái Nước;
- Chi cục THADS huyện Cái Nước;
- Bị cáo, người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: Hồ sơ vụ án; Tòa HS; án văn;
- Lưu VT (TM: TANDTCM).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Cao Khánh